



## COMISIÓN NACIONAL DE SEGUROS Y FIANZAS

“2009, Año de la Reforma Liberal”

México, D.F., 9 de diciembre de 2009

OFICIO-CIRCULAR SF- 85/09

**ASUNTO:** Se dan a conocer las actualizaciones de la Lista Consolidada que administra el Comité 1267 (1999), establecido en virtud del párrafo 6 de la Resolución 1267 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

**A LOS OFICIALES DE CUMPLIMIENTO DE  
LAS INSTITUCIONES Y SOCIEDADES  
MUTUALISTAS DE SEGUROS E  
INSTITUCIONES DE FIANZAS**

La Dirección General Adjunta de Normatividad y Coordinación Sectorial, Unidad de Seguros, Pensiones y Seguridad Social, Subsecretaría de Hacienda y Crédito Público de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, mediante oficio 366-III-084/09 de 9 de noviembre de 2009, con fundamento en el artículo 36 del Reglamento Interior de dicha Secretaría, solicita a esta Comisión dar a conocer a esas instituciones y sociedades las actualizaciones de los días 23 de septiembre y 22 de octubre de 2009 de la Lista Consolidada que administra el Comité 1267 (1999), establecido en virtud del párrafo 6 de la Resolución 1267 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en relación con Usama bin Laden, los miembros de la organización Al-Qaida, los talibanes y las personas físicas y entidades asociadas con ellos.

Por lo expuesto, se anexan al presente las actualizaciones de referencia, solicitándoles lo siguiente:

- 1.- Reporten, por conducto de esta Comisión, a la Unidad de Inteligencia Financiera en términos de la regulación aplicable, aquellas transacciones que pudieran estar relacionadas con las personas, empresas y entidades de los países señalados en las actualizaciones de referencia.

2.- En virtud de que las citadas personas, empresas y entidades de los países señalados, pudiesen estar vinculadas con la realización de operaciones con recursos de procedencia ilícita o de financiamiento de actividades terroristas, actualizar las hipótesis previstas en nuestra regulación aplicable para prevenir y detectar operaciones de lavado de dinero o de financiamiento al terrorismo que fueran consideradas como inusuales, en términos de las Disposiciones de carácter general a que se refieren los artículos 140 de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros y 112 de la Ley Federal de Instituciones de Fianzas.

Lo anterior se hace de su conocimiento con fundamento en los artículos 108 fracción IV de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros, 68 fracción VI de la Ley Federal de Instituciones de Fianzas y de conformidad con el Acuerdo por el que la Junta de Gobierno de la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas delega en el presidente la facultad de emitir las disposiciones necesarias para el ejercicio de las facultades que la ley le otorga a dicha Comisión y para el eficaz cumplimiento de la misma y de las reglas y reglamentos, emitido el 2 de diciembre de 1998 y publicado en el Diario Oficial de la Federación el 4 de enero de 1999.

**Atentamente  
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCIÓN.  
COMISIÓN NACIONAL DE SEGUROS Y FIANZAS  
El Presidente**

LIC. MANUEL S. AGUILERA VERDUZCO

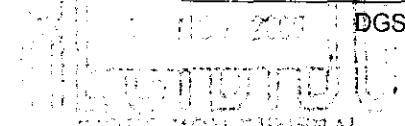
ANEXOS

Unidad Administrativa: DGSF
Periodo de validez: 2 años
SISMS Art. 108, 109 primer párrafo. 69 primer párrafo fracción XII o de reserva:
Unidad Administrativa:
Fecha de Desclasificación: Roderica y cargo del servicio público
ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

"2009, Año de la Reforma Liberal"

Oficio No. 366-III-084/09

Subsecretaría de Hacienda y Crédito Público  
Unidad de Seguros, Pensiones y Seguridad Social  
Dirección General Adjunta de Normatividad y  
Coordinación Sectorial



DGSF-2009

**SHCP**

SECRETARIA DE HACIENDA  
Y CRÉDITO PÚBLICO

México, D.F., 9 de noviembre de 2009.

### COMISIÓN NACIONAL DE SEGUROS Y FIANZAS

AT'N.: Lic. Cristina Rohde Faraudo  
Directora General de Supervisión Financiera

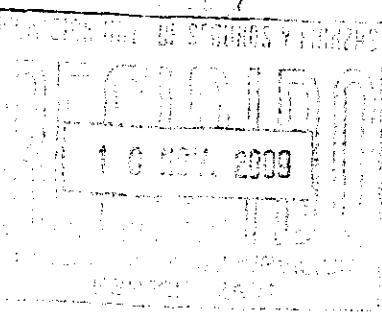
La Subsecretaría para Asuntos Multilaterales y Derechos Humanos de la Secretaría de Relaciones Exteriores, mediante oficio No. DGTG-06242/09 del 5 de noviembre de 2009, anexa las actualizaciones de los días 23 de septiembre y 22 de octubre pasado de la Lista Consolidada que administra el Comité 1267 (1999), establecido en virtud del párrafo 6 de la Resolución 1267 (1999) del Consejo de Seguridad, en relación con Usama bin Laden, los miembros de la organización Al-Qaida, los talibanes y las personas físicas y entidades asociadas con ellos.

Con fundamento en el artículo 36 del Reglamento Interior de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, se envía copia del oficio mencionado en el párrafo anterior, así como de las actualizaciones referidas, con la finalidad de que por conducto de esa Comisión se les hagan llegar a las Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros e Instituciones de Fianzas y se les solicite:

1. Reporten a la Unidad de Inteligencia Financiera en términos de la regulación aplicable, aquellas transacciones que pudieran estar relacionadas con las personas, empresas y entidades de los países señalados en la actualización de referencia.
2. En virtud de que personas, empresas y entidades de los países señalados, pudiesen estar vinculadas con la realización de operaciones con recursos de procedencia ilícita o de financiamiento de actividades terroristas, actualizar las hipótesis previstas en nuestra regulación aplicable para prevenir y detectar operaciones de lavado de dinero o de financiamiento al terrorismo que fueran consideradas como inusuales, en términos de las Disposiciones de carácter general a que se refieren los artículos 140 de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros y 112 de la Ley Federal de Instituciones de Fianzas.

Atentamente  
La Directora General Adjunta

Yolanda Torres Segarra



SUBSECRETARIA PARA ASUNTOS MULTILATERALES  
Y DERECHOS HUMANOS  
DIRECCION GENERAL PARA TEMAS GLOBALES  
Número: DGTG-06242/09  
Asunto: Lista Consolidada Comité 1267 (1999).  
Actualizaciones 23 de septiembre y 22 octubre 2009.

SECRETARÍA DE  
RELACIONES EXTERIORES

SRE

México, D.F., 05 de noviembre, 2009.

"2009, Año de la Reforma Liberal"

Lic. Luis Urrutia Corral,  
Titular de la Unidad de Inteligencia Financiera.  
Secretaría de Hacienda y Crédito Público.  
P r e s e n t e.

A fin de dar cumplimiento a las obligaciones de nuestro país en materia de prevención del terrorismo, anexo al presente se transmite las actualizaciones de los días 23 de septiembre y 22 de octubre pasado, de la Lista Consolidada que administra el Comité 1267 (1999), establecido en virtud del párrafo 6 de la Resolución 1267 (1999) del Consejo de Seguridad, en relación con Usama bin Laden, los miembros de la organización Al-Qaida, los talibanes y las personas físicas y entidades asociadas con ellos, mismas que también pueden ser consultadas en la siguiente página electrónica: <http://www.un.org/spanish/sc/committees/1267/consolidatedlist.pdf>

Como es de su conocimiento, de conformidad con la resolución arriba citada, los Estados tienen la obligación de 1) congelar activos financieros y económicos; 2) prohibición de viajar, incluida la denegación del asilo/refugio; 3) embargo de armas y 4); anulación de documentos de viaje extraviados o robados e intercambio de información con el apoyo de INTERPOL.

Al respecto, se agradecerá tomar las providencias y/o medidas que en el ámbito de su competencia resulten pertinentes para el cumplimiento de la resolución 1267(1999) e informar a esta Secretaría sobre cualquier acción emprendida con esos fines.

Aprovecho la ocasión para enviarle un cordial saludo.

Atentamente,

  
Guillermo Hernández Salmerón  
Director General Adjunto  
Encargado de la Dirección General

LLO/MCA



# United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: SCA/2/09(26)

[COPY – ORIGINAL WILL BE  
FORWARDED TO PERMANENT  
MISSIONS TO THE UNITED  
NATIONS IN NEW YORK]

The Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and Associated Individuals and Entities presents his compliments to the Permanent Representatives to the United Nations and wishes to convey the following:

On 22 October 2009, the Committee approved the deletion of the four entries specified below from its Consolidated List. The Committee approved these de-listings following its review of the four names, as called for in paragraph 25 of Security Council resolution 1822 (2008). The assets freeze and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 1822 (2008) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations accordingly no longer apply to these entries.

#### Removed from Al-Qaida entities Section D

##### **QE.B.34.01. Name: BANK AL TAQWA LIMITED**

**A.k.a.:** a) Al Taqwa Bank **b)** Bank Al Taqwa **F.k.a.:** na **Address:** a) P.O. Box N-4877, Nassau, Bahamas b) C/O Arthur D. Hanna & Company c) 10 Deveaux Street, Nassau, Bahamas **Listed on:** 9 Nov. 2001 (amended on 23 Dec. 2008) **Other information:** Licence issued: 14 Mar. 1988. Licence revoked: 12 Apr. 2001.

##### **QE.N.58.01. Name: NADA MANAGEMENT ORGANIZATION SA**

**A.k.a.:** na **F.k.a.:** Al Taqwa Management Organization Sa **Address:** Viale Stefano Franscini 22, Ch-6900 Lugano Ti, Switzerland **Listed on:** 9 Nov. 2001 (amended on 26 Nov. 2004) **Other information:** Liquidated and deleted from Commercial Registry.

##### **QE.B.38.01. Name: BARAKAAT INTERNATIONAL**

**A.k.a.:** na **F.k.a.:** na **Address:** Hallbybacken 15, 70 Spanga, Sweden **Listed on:** 9 Nov. 2001 **Other information:** na

##### **QE.B.39.01. Name: BARAKAAT INTERNATIONAL FOUNDATION**

**A.k.a.:** na **F.k.a.:** na **Address:** a) Box 4036, Spanga, Stockholm, Sweden b) Rinkebytorget 1, 04 Spanga, Sweden **Listed on:** 9 Nov. 2001 **Other information:** na



The list of individuals, groups, undertakings and entities that have been removed from the Consolidated List pursuant to a decision by the Committee is available on the Committee's website at the following URL:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/removed.shtml>.

The above-mentioned review pursuant to paragraph 25 of resolution 1822 (2008) is conducted with a view to ensure that the List is as updated and as accurate as possible, and to confirm that listing remains appropriate. Since the last update of the Consolidated List (23 September 2009), the Committee has concluded its review of the following names:

- Ale El Heit (Q.I.E.159.04) – review concluded on 28 September 2009
- Abdelhadi Ben Debka (Q.I.B.162.04) – review concluded on 28 September 2009
- Moustafa Abbes (Q.I.A.163.04) – review concluded on 28 September 2009
- Othman Deramchi (Q.I.D.164.04) – review concluded on 28 September 2009
- Yacine Ahmed Nacer (Q.I.N.165.04) – review concluded on 28 September 2009
- Sanabel Relief Agency Limited (Q.E.S.124.06) – review concluded on 28 September 2009
- Farhad Kanabi Ahmad, (Q.I.A.203.05) – review concluded on 5 October 2009
- Ibrahim Mohamed Khalil (Q.I.M.206.05) – review concluded on 5 October 2009
- Mohammed Al Ghabra (Q.I.A.228.06) – review concluded on 5 October 2009
- Yassin Abdullah Ezzedine Qadi (Q.I.Q.22.01) – review concluded on 19 October 2009
- Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed Al-Ayadi (Q.I.A.25.01) – review concluded on 19 October 2009
- Uthman Omar Mahmoud (Q.I.M.31.01) – review concluded on 19 October 2009

- Djamel Moustafa (QI.M.129.03) – review concluded on 19 October 2009
- Aqeel Abdulaziz Aqeel Al-Aqeel (QI.A.171.04) – review concluded on 19 October 2009
- Al-Haramain Foundation (Pakistan) (QE.A.104.04) – review concluded on 19 October 2009
- Al-Haramain Foundation (United States of America) (QE.A.117.04) – review concluded on 19 October 2009

To obtain a fully updated version of the Consolidated List of individuals and entities subject to the sanctions measures, Member States are encouraged to consult, on a regular basis, the Committee's website at the following URL:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/consolist.shtml>. The List is available in HTML, PDF and XML format.

In accordance with paragraph 19 of resolution 1526 (2004), the Committee's Secretariat automatically conveys updates of the List to States, regional and sub-regional organizations by e-mail shortly following the postings of such updates on the Committee's website. Member States are invited to submit any updated or new contact information for this purpose to the Secretariat by e-mail to/at SC-1267-Committee@un.org or fax +1 212 963 1300/+1 212 963 3778. The Committee encourages all States to allow implementation of updates of the List based on e-mails, soft-copy notices, or website postings.

The Committee's List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the twentieth update of the List in 2009.

# United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: SCA/2/09(25)

[COPY – ORIGINAL WILL BE  
FORWARDED TO PERMANENT  
MISSIONS TO THE UNITED  
NATIONS IN NEW YORK]

The Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and Associated Individuals and Entities presents his compliments to the Permanent Representatives to the United Nations and wishes to convey the following:

I. On 23 September 2009, the Committee approved the deletion of the one entry specified below from its Consolidated List. The assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 1822 (2008) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations accordingly no longer apply to this entry.

## Removed from Al-Qaida individuals Section C

QI.E.53.01. Name: 1: YOUSSEF 2: MUSTAPHA 3: NADA 4: EBADA

Name (original script): يوسف مصطفى ندى عبادة

Title: na Designation: na DOB: 17 May 1931 POB: Alexandria, Egypt Good quality

a.k.a.: a) Youssef Nada b) Youssef M. Nada c) Youssef Mustapha Nada Low quality

a.k.a.: na Nationality: Italian Passport no.: na National identification no.: Italian

Identity Card number AE 1111288, expiration date 21 Mar. 2005. Address: a) via

Arogno 32, 6911 Campione d'Italia, Italy b) via per Arogno 32, CH-6911 Campione

d'Italia, Italy c) via Riasc 4, CH-6911 Campione d'Italia I, Italy d) Italy, (resident as at

Apr. 2009) Listed on: 9 Nov. 2001 (amended on 10 Apr. 2003, 26 Nov. 2004, 3 Jun. 2009) Other information: na



The list of individuals, groups, undertakings and entities that have been removed from the Consolidated List pursuant to a decision by the Committee is available on the Committee's website at the following URL:  
<http://www.un.org/sc/committees/1267/removed.shtml>.

**II.** Also on **23 September 2009**, the Committee approved the amendments specified with strikethrough and underline in the two entries below to its Consolidated List of individuals and entities subject to the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 1822 (2008) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations.

**C. Individuals associated with Al-Qaida**

**QI.M.34.01. Name:** 1: FAHID 2: MOHAMMED 3: ALLY 4: MSALAM

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 19 Feb. 1976 **POB:** Mombasa, Kenya **Good quality a.k.a.:** a) Fahid Mohammed Ally b) Fahad Ally Msalam c) Fahid Mohammed Ali Msalam d) Mohammed Ally Msalam e) Fahid Mohammed Ali Musalaam f) Fahid Muhammad Ali Salem g) Fahid Mohammed Aly h) Ahmed Fahad i) Ali Fahid Mohammed j) Fahad Mohammad Ally k) Fahad Mohammed Ally l) Fahid Mohamed Ally m) Msalam Fahad Mohammed Ally n) Msalam Fahid Mohammad Ally o) Msalam Fahid Mohammed Ali p) Msalm Fahid Mohammed Ally **Low quality a.k.a.:** a) Usama Al-Kini b) Mohammed Ally Mohammed c) Ally Fahid M **Nationality:** Kenyan **Passport no.:** a) Kenyan passport number A260592 b) Kenyan passport number A056086 c) Kenyan passport number A435712 d) Kenyan passport number A324812 e) Kenyan passport number 356095 **National identification no.:** Kenyan identity card number 12771069

**Address:** Mombasa, Kenya **Listed on:** 17 Oct. 2001 (amended on 2 Jul. 2007, 13 Feb. 2009, 23 Sep. 2009) **Other information:** Believed to have been involved in the attacks on the United States embassies in Nairobi and Dar es Salaam in Aug. 1998. **Reportedly deceased in Pakistan in Jan. 2009. Confirmed to have died on 1 Jan. 2009.**



**QI.S.35.01. Name:** 1: SHEIKH 2: AHMED 3: SALIM 4: SWEDAN

**Name (original script):** شيخ احمد سالم سويدان

**Title:** Sheikh **Designation:** na **DOB:** a) 9 Apr. 1969 b) 9 Apr. 1960 c) 4 Sep. 1969 **POB:** Mombasa, Kenya **Good quality a.k.a.:** a) Ahmed Ally b) Sheikh Ahmad Salem Suweidan c) Sheikh Swedan d) Ally Ahmad e) Muhammed Sultan f) Sheik Ahmed Salim Sweden g) Sleyum Salum h) Sheikh Ahmed Salam i) Sheikh Ahmed Salem Swedan **Low quality a.k.a.:** a) Ahmed The Tall b) Bahamad c) Sheik Bahamad d) Sheikh Bahamadi e) Sheikh Bahamad **Nationality:** Kenyan **Passport no.:** Kenyan passport number A163012 **National identification no.:** Kenyan identity card number 8534714, issued on 14 Nov. 1996 **Address:** na **Listed on:** 17 Oct. 2001 (amended on 2 Jul. 2007, 21 Dec. 2007, 13 Feb. 2009, 23 Sep. 2009) **Other information:** Believed to have been involved in the attacks on the United States embassies in Nairobi and Dar es Salaam in Aug. 1998. Reportedly deceased in Pakistan in Jan. 2000. Confirmed to have died on 1 Jan. 2009.

Pursuant to paragraph 25 of Security Council resolution 1822 (2008), the Committee is conducting a review of names on the Consolidated List, with a view to ensure that the List is as updated and as accurate as possible, and to confirm that listing remains appropriate. Since the last update of the Consolidated List (1 September 2009), the Committee has concluded its review of the following names:

- Adel Abdul Jalil Ibrahim Batterjee (QI.B.182.04) – review concluded on 14 September 2009
- Abd Al-Rahman Al-Faqih (QI.A.212.06) – review concluded on 14 September 2009
- Tahir Nasuf (QI.N.215.06) – review concluded on 14 September 2009
- Abd Al Hamid Sulaiman Muhammed Al-Mujil (QI.A.225.06) – review concluded on 14 September 2009
- Fahd Muhammad 'Abd Al-'Aziz Al-Khashiban (QI.A.233.07) – review concluded on 14 September 2009
- Abdul Rahim Al-Talhi (QI.A.234.07) – review concluded on 14 September 2009
- Muhammad 'Abdallah Salih Sughayr (QI.S.235.07) – review concluded on 14 September 2009
- Hamid Abdallah Ahmad Al-Ali (QI.A.236.08) – review concluded on 14 September 2009
- Jaber Abdallah Jaber Ahmad Al-Jalahmah (QI.A.237.08) – review concluded on 14 September 2009



- Mubarak Mushakhas Sanad Mubarak Al-Bathali (QI.A.238.08) – review concluded on 14 September 2009
- Al-Akhtar Trust International (QE.A.121.05) – review concluded on 14 September 2009

To obtain a fully updated version of the List of individuals and entities subject to the sanctions measures, Member States are encouraged to consult, on a regular basis, the Committee's website at the following URL:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/consolist.shtml>. The List is available in HTML, PDF and XML format.

In accordance with paragraph 19 of resolution 1526 (2004), the Committee's Secretariat automatically conveys updates of the List to States, regional and sub-regional organizations by e-mail shortly following the postings of such updates on the Committee's website. Member States are invited to submit any updated or new contact information for this purpose to the Secretariat by e-mail to/at SC-1267-Committee@un.org or fax +1 212 963 1300/+1 212 963 3778. The Committee encourages all States to allow implementation of updates of the List based on e-mails, soft-copy notices, or website postings.

The Committee's Consolidated List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the nineteenth update of the List in 2009.

23 September 2009